

ANEXO 1

INDICADORES AMBIENTALES

Los indicadores ambientales proporcionan una evaluación objetiva sobre el estado del medio ambiente y su mejoramiento general a lo largo de la frontera. En este informe, cada uno de los nueve Grupos de Trabajo de Frontera XXI ha proporcionado una actualización sobre una serie de indicadores ambientales binacionales, los cuales fueron presentados en el reporte *Indicadores Ambientales para la Región Fronteriza de 1997*.

Los indicadores presentados en el capítulo de cada grupo de trabajo se definen de acuerdo con el marco de trabajo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), para la organización de los diferentes indicadores según las tres categorías de Presión, Estado o Respuesta; una etiqueta arriba de cada indicador denota a cuál de las tres categorías pertenece un indicador particular.

INDICADORES DE PRESIÓN Los indicadores de presión son las mediciones de presión sobre el medio ambiente, ocasionadas por actividades del hombre. Un ejemplo es la cantidad de contaminante que se descarga en las aguas superficiales o subterráneas por una industria o un proceso de producción determinado.

INDICADORES DE ESTADO Los indicadores de estado son las mediciones de la calidad del medio ambiente y de la cantidad de recursos naturales e incluyen los efectos sobre la salud, ocasionados por el deterioro del medio ambiente, en las poblaciones humanas y en los ecosistemas. Un ejemplo es la concentración de un producto químico particular en las aguas superficiales o subterráneas. A diferencia del ejemplo del indicador de presión mencionado en el párrafo anterior, el cual mide la cantidad del contaminante que se descarga, un indicador de estado presenta la concentración de un contaminante en un medio en el entorno natural, como en las aguas superficiales o subterráneas.

INDICADORES DE RESPUESTA Los indicadores de respuesta son las mediciones de los esfuerzos llevados a cabo por la sociedad en respuesta a los cambios y problemas ambientales. Un ejemplo es la cantidad de productos químicos alternativos en una industria o proceso particular que substituyan las substancias contaminantes del agua.

La utilización del modelo de la OCDE permite a los grupos de trabajo evaluar las condiciones ambientales y de salud humana bajo una metodología consistente, con el fin de determinar mejor las estrategias más adecuadas para abordar los problemas ambientales y de salud humana a lo largo de la frontera. Conforme se recopilen y se analicen más datos, los indicadores se presentarán de una manera que integre los indicadores de presión, estado y respuesta, así como su impacto sobre la salud humana. Además, los reportes futuros de indicadores ambientales presentarán un análisis y una interpretación de las tendencias de los indicadores ambientales.